

Certificato di capacità d'ora in poi obbligatorio nel trasporto di persone

2.09.2013

Dal 1° settembre 2013, nei controlli di polizia, i/le conducenti di autobus e torpedoni dovranno presentare, oltre alla licenza di condurre, anche il certificato di capacità.

In Europa, a partire dal 1.9.2013, per il trasporto di persone, occorrerà anche il certificato di capacità, in aggiunta alla licenza di condurre. Questa direttiva si applica sia per le corse degli autobus e dei torpedoni (cat. D), come pure per quelle dei minibus con un numero di posti a sedere, oltre a quello del conducente, superiore a otto (cat. D1). Anche i/le conducenti che trasportano scolari, disabili e lavoratori necessitano del certificato di capacità. In questo modo si comprova di disporre delle competenze necessarie per il trasporto di persone e di assolvere regolarmente la formazione periodica. Dal 1.9.2014 questo provvedimento si estenderà anche al trasporto di merci (cat. C e C1).

Per acquisire il certificato di capacità occorre superare un esame in tre parti: scritto, orale e pratico. Durante la formazione, e fino a un anno dopo, gli autisti possono svolgere la loro attività nel trasporto di persone con un'attestazione di formazione rilasciata dall'asa. Le persone che hanno inoltrato la domanda per allievo conducente prima del 1.9.2009 ottengono il certificato di capacità senza esame. Tutti devono comunque adempiere all'obbligo di formazione periodica (cinque giorni nell'arco di cinque anni) per ricevere o rinnovare il certificato di capacità. I/le conducenti nel trasporto di persone che, a partire da settembre 2013, nei controlli di polizia non possono presentare alcun certificato di capacità rischiano una multa fino a 10'000 franchi.

Ai sensi dell'art. 16 cpv. 2 dell'OAut alla scadenza del ciclo di formazione periodica il certificato di capacità può essere prolungato un'unica volta, per un periodo massimo di un mese. L'associazione dei servizi della circolazione, l'asa, ha scelto una soluzione pragmatica per questi casi. I/le conducenti possono richiedere il prolungamento direttamente su www.cambus.ch e, dopo aver ottenuto il corrispondente file PDF, lo possono stampare essi stessi. La prologa sarà valida solo su territorio svizzero e deve comunque essere accompagnata dal certificato di capacità.

Ulteriori informazioni possono essere richieste presso [il servizio della circolazione](#) e/o presso l'asa.

Raphèle Issautier
Thunstrasse 9, 3000 Berne 6
Téléphone: 031 350 83 78
Courriel: issautier@asa.ch
Internet: www.asa.ch